

ЗАПИСКИ
ВОСТОЧНАГО ОТДѢЛЕНІЯ
ИМПЕРАТОРСКАГО
РУССКАГО АРХЕОЛОГИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА

ИЗДАВАЕМЫЯ ПОДЪ РЕДАКЦІЮ УПРАВЛЯЮЩАГО ОТДѢЛЕНІЕМЪ

Барона **В. Р. Розена.**

ТОМЪ IX.

ВЫПУСКИ I—IV.

(СЪ ПРИЛОЖЕНІЕМЪ ВОСЬМИ ТАБЛИЦЪ).

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУКЪ.

Вас. Остр., 9 лш., № 12.

1896.

токовѣдовъ, имъ остается только благодарить Н. Θ. Петровскаго за то, что онъ положилъ начало осуществленія завѣтной ихъ мысли. Не будучи самъ арабистомъ, Н. Θ. Петровскій конечно не могъ сдѣлать лучшаго выбора, чѣмъ онъ сдѣлалъ: книга Шпренгера, изъ которой онъ перевелъ подходящія главы, представляетъ прекрасный сводъ собственно маршрутовъ арабскихъ путешественниковъ и географовъ. Но со времени ея появленія (1864 г.), знакомство наше съ арабскими географами значительно расширилось, благодаря главнымъ образомъ прекраснымъ изданіямъ цѣлой серіи арабскихъ географическихъ сочиненій М. J. de Goeje. Въ этихъ изданіяхъ мы имѣемъ теперь не только превосходно установленный текстъ, но и большое количество вариантовъ, которые для той цѣли, какую имѣлъ въ виду авторъ, представляютъ большую цѣнность. При томъ, въ этой серіи одинъ изъ главныхъ источниковъ Шпренгера, именно сочиненіе Иби-Хордадбега, изданъ не только въ подлинникѣ но и въ переводѣ. Пользованіе этими матеріалами дало бы Н. Θ. Петровскому возможность значительно обогатить свои «Дорожники». Но, конечно, было бы несправедливо требовать отъ работающаго въ глуши Азии, вдали отъ библиотекъ, того-же, чего можно требовать отъ кабинетнаго ученаго, а практическое знакомство съ мѣстностью весьма часто предпочтительнѣе самаго большого собранія вариантовъ именъ этихъ мѣстностей. Съ этой точки зрѣнія вужно пожалѣть, что въ настоящей работѣ Н. Θ. Петровскій ограничился лишь немногими примѣчаніями, но мы надѣемся, что онъ дастъ намъ еще много цѣнныхъ разъясненій изъ громаднаго запаса собранныхъ имъ на мѣстѣ свѣдѣній.

В. Р.

221. А. А. Диваевъ. Этнографическіе матеріалы. Сказки, басни, пословицы и примѣты туземнаго населенія Сыръ-Дарьинской области. Отдѣльные оттиски изъ «Сборника матеріаловъ для статистики Сыръ-Дарьинской области», изд. 1893 г. Ташкентъ 1893 г., 84 стр. 8°. То-же, 1895 г. 160 стр. 8°.

Изданія Сыръ-Дарьинскаго Областнаго Статистическаго Комитета, заключающія въ себѣ много интереснаго матеріала, къ сожалѣнію печатаются въ крайне ограниченномъ числѣ экземпляровъ и почти совсѣмъ не проникаютъ въ Петербургъ. Этимъ объясняется, что въ ежегодныхъ отчетахъ о новыхъ книгахъ по востоковѣднію, помѣщаемыхъ въ «Запискахъ Вост. Отд. Арх. Общ.», только одинъ разъ (т. IV, стр. 121—122) были упомянуты труды комитета. Въ этой рецензій, между прочимъ, было ска-

зано: «Расширяя нѣсколько программу своей дѣятельности, комитетъ обращаетъ вниманіе также и на этнографію и исторію, и вотъ благодаря этому обстоятельству «Труды» его обѣщаютъ представить много интереса и для оріенталистовъ, которымъ такимъ образомъ придется внимательно слѣдить за изданіями комитета».

Комитетъ и въ послѣдующіе годы остался вѣренъ указанной программѣ, и въ «Сборникѣ матеріаловъ для статистики Сыръ-Дарьинской области» мы рядомъ со статистическими данными всегда находимъ цѣнный этнографическій матеріалъ. Сюда принадлежатъ и труды г-на Диваева, печатающіеся въ «Сборникѣ» со времени его основанія, т. е. съ 1891 г. Передъ нами два послѣднихъ выпуска этихъ трудовъ. Въ «Сборникѣ» за 1893 г. была помѣщена интересная статья «Аткамшаръ», въ яркихъ краскахъ изображающая подвиги киргизскихъ міроѣдовъ, и 11 киргизскихъ сказокъ, записанныхъ главнымъ образомъ въ Чимкентскомъ уѣздѣ; въ заключеніе авторъ сообщаетъ нѣсколько народныхъ примѣтъ (со словъ одного киргиза Казалинскаго уѣзда) и пословицъ. Въ 1895 г. г-нъ Диваевъ напечаталъ переводъ обширной и интересной киргизской былины о Шура-Батырѣ (былина записана въ Чимкентскомъ уѣздѣ); кромѣ того мы находимъ здѣсь 2 сказки, любопытное собраніе народныхъ примѣтъ, пословицъ и загадокъ, 8 образчиковъ киргизскаго животнаго эпоса и статью, въ которой описываются проводы невѣсты у осѣдлаго населенія города Чимкента, причемъ приводятся точный переводъ пѣсенъ, распѣваемыхъ по этому случаю парнями и дѣвками.

Нѣкоторыя сказки, собранныя г-мъ Диваевымъ, уже раньше были извѣстны; такова, напр., сказка о «Мужественной дѣвицѣ» («Этногр. Матеріалы» за 1893 г., стр. 58—61), вошедшая въ «Образцы народной литературы тюркскихъ племенъ», изданныя В. В. Радловымъ ¹⁾. Не смотря на это, сообщенные г-номъ Диваевымъ образцы народнаго творчества и черты изъ жизни киргизовъ не только чрезвычайно важны для ознакомленія мѣстной интеллигенціи съ правами кочевниковъ, но и представляютъ много новаго и любопытнаго, какъ для интересующихся исторіей Средней Азіи, такъ и для любителей фольклора.

Первые обратятъ особенное вниманіе на «примѣты», въ которыхъ отражаются народныя вѣрованія и суевѣрія, сохранившіяся вопреки исламу и иногда приспособившіяся къ послѣднему; такъ «хлѣбопашецъ», прежде чѣмъ воспользоваться зерномъ своимъ изъ гумна, прочтываетъ стихъ корана во имя «Диканъ-ата» (отца хлѣбопашества; см. «Матеріалы» 1895 г.,

1) Часть III, стр. 290—296; въ нѣмецкомъ изданіи стр. 347—355.

стр. 114). Любители фольклора заинтересуются напр. мотивомъ, дважды повторяющимся въ «Матеріалахъ» г-на Дяваева (1893 г., стр. 76—78 и 1895 г., стр. 106—108) и близко напоминающимъ средневѣковую легенду, послужившую темой для стихотворенія Шиллера «Der Gang nach dem Eisenhammer».

Интересному содержанію «Матеріаловъ» г-на Дяваева вполне соотвѣтствуетъ талантливость изложенія. Въ переводахъ сказокъ мы крайне рѣдко встрѣчаемъ слова и обороты, неумѣстные при передачѣ произведеній народнаго творчества ¹⁾; столь же легко читается оригинальная статья «Атканвары» ²⁾. Картина «изъ жизни киргизъ» рисуется передъ читателемъ съ необыкновенной живостью; полное сочувствіе заслуживаетъ отношеніе автора къ вопросамъ общественной жизни, его искреннее негодованіе противъ людей, дѣйствующихъ «въ интересахъ личнаго благополучія подъ знаменемъ общественной пользы», и его горячая симпатія къ бѣдному люду, терпящему отъ собственной темноты и забитости.

Въ быльнѣ о Шура-батырѣ одна пословица сообщается также въ подлинникѣ; не можемъ не пожалѣть о томъ, что этотъ случай единственный ³⁾; если бы наиболѣе характерныя изреченія, поговорки и т. п. были приведены также въ подлинникѣ (арабскимъ или русскимъ шрифтомъ), то это значительно увеличло бы научную цѣнность изданія и едва ли бы слишкомъ возвысило цѣну отдѣльныхъ выпусковъ. Замѣтимъ еще, что пользованіе «Матеріалами» нѣсколько затрудняется отсутствіемъ оглавленія.

Въ заключеніе можемъ только пожелать продолженія полезнаго изданія.

В. Бартольдъ.

222. Экономическое положеніе Персіи. М. Л. Томары. Изданіе Департамента Торговли и Мануфактуръ Министерства Финансовъ. С.-Петербургъ 1895 г.

Подъ этимъ заглавіемъ появился въ печати отчетъ М. Л. Томары, чиновника особыхъ порученій министерства, совершившаго двукратную поездку въ Персію въ 1893 и 1894 гг. для изслѣдованія экономическаго состоянія Персіи. Представляетъ богатый матеріалъ для сужденія о совре-

1) Таково, напр., выраженіе «по экстреннымъ дѣламъ» («Матеріалы» за 1895 г., стр. 2).

2) Непріятное впечатлѣніе производятъ однако многочисленные корректурные недосмотры, особенно въ знакахъ препинанія. Отмѣтимъ также небольшую ошибку въ правописаніи арабскаго слова: *زیافت* вм. *ضيافت*.

3) Въ другихъ мѣстахъ мы находимъ только отдѣльныя киргизскія слова.